

SILVERCREST®



HAIRDRYER SHC 2000 B1

(HR)

SUŠILO ZA KOSU

Upute za upotrebu

(GR) (CY)

ΠΙΣΤΟΛΑΚΙ ΜΑΛΛΙΩΝ

Οδηγίες χρήσης

(BG)

СЕШОАР

Ръководство за експлоатация

(DE) (AT) (CH)

HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

IAN 430467_2301

(HR) (BG) (GR)



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

GR CY

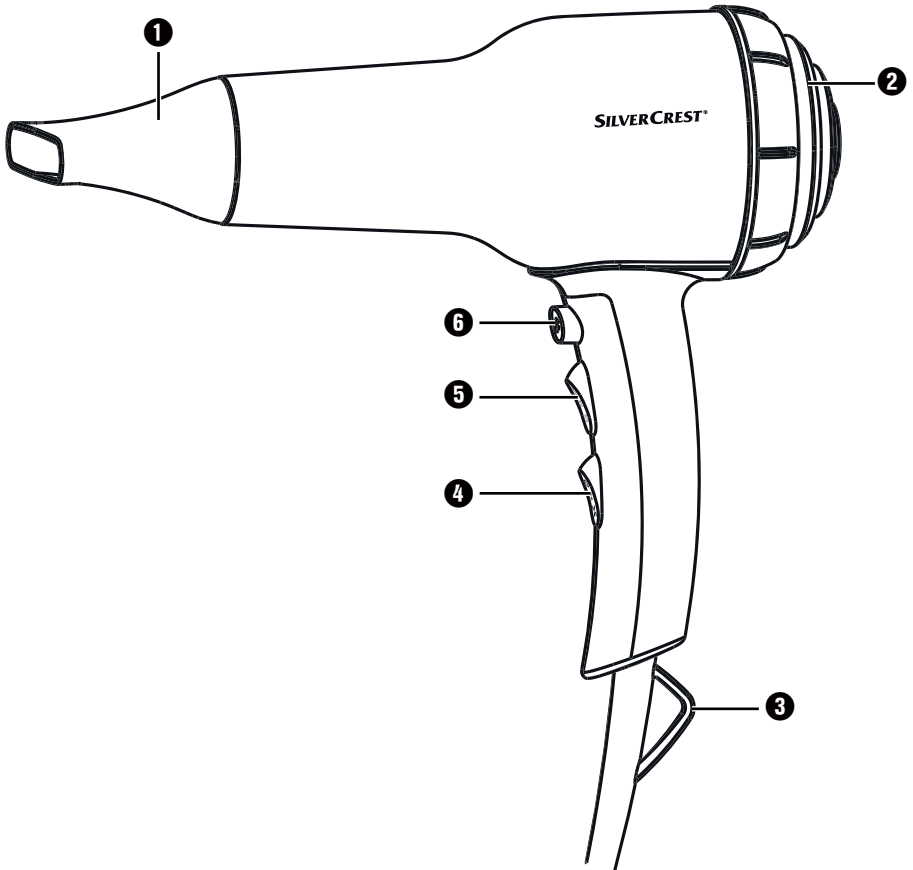
Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

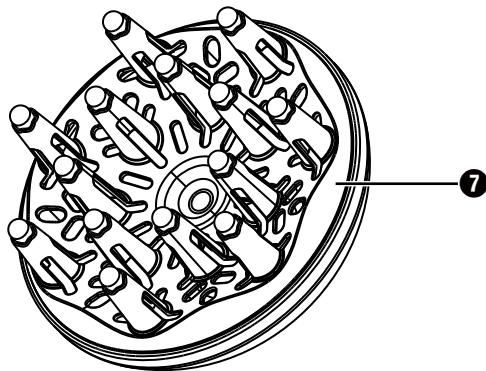
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	13
GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	27
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	39

A



B



Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Opseg isporuke	2
Opis uređaja	3
Tehnički podaci	3
Sigurnosne napomene	4
Rukovanje	6
Stupnjevi grijanja i ventilatora	6
Hladni stupanj ("Cool Shot")	7
Funkcija ionizacije	7
Sušenje i oblikovanje kose	7
Čišćenje	8
Čišćenje kućišta	8
Čišćenje usisne rešetke za zrak	9
Čuvanje	9
Otklanjanje smetnji u radu	9
Zbrinjavanje	10
Zbrinjavanje uređaja	10
Zbrinjavanje ambalaže	10
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	11
Servis	12
Uvoznik	12



Pažljivo pročitajte upute za uporabu, posebno sigurnosne upute.

Uvod

Srdačno čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu dio su ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Sušilo za kosu služi za sušenje i oblikovanje ljudske kose, nikako za perike i dijelove kose od sintetičkog materijala. Sušilo za kosu smijete koristiti isključivo u okviru privatnog domaćinstva. Obratite pažnju na sve informacije u ovim uputama za rukovanje, pogotovo na sigurnosne napomene. Ovaj uređaj nije koncipiran za gospodarske ili industrijske svrhe.

Svaki drugi način uporabe i svaka uporaba izvan navedenih okvira smatra se nenamjenskom. Isključena su sva potraživanja bilo koje vrste na temelju štete nastale nenamjenskom uporabom. Rizik snosi isključivo sam korisnik.

Opseg isporuke

Uređaj se standardno isporučuje sa sljedećim komponentama:

- Sušilo za kosu
- Koncentrator
- Prstenasti difuzor
- Upute za uporabu

- 1) Sve dijelove uređaja i upute za rukovanje izvadite iz kutije.
- 2) Odstranite svu ambalažu.
- 3) Očistite sve dijelove uređaja na način opisan u poglavlju „Čišćenje“.

NAPOMENA

- ▶ Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- ▶ U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje „Servis“).

Opis uređaja


Slika A:

- ❶ Koncentrator
- ❷ Usisna rešetka za zrak
- ❸ Omča za vješanje
- ❹ Prekidač stupnjeva ventilatora (2 stupnja)
- ❺ Prekidač stupnjeva grijanja (3 stupnja)
- ❻ Tipka za hladni zrak ❄️

Slika B:

- ❼ Prstenasti difuzor

Tehnički podaci

Mrežni napon	220 - 240 V ~ (izmjenična struja), 50-60 Hz
Nazivna snaga	1700 - 2000 W
Razred zaštite	II  (Dvostruka izolacija)

Sigurnosne napomene

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- ▶ Sušilo za kosu priključite isključivo na propisno instaliranu mrežnu utičnicu s mrežnim naponom koji odgovara podacima na tipskoj pločici.
- ▶ Sušilo za kosu nikada ne uranjajte u tekućinu i ne dopustite da tekućine dospiju u kućište sušila za kosu. Uređaj ne smijete izlagati vlazi i ne smijete ga koristiti na otvorenom. Ukoliko tekućina ipak dospije u kućište uređaja, odmah izvucite utikač uređaja iz utičnice, a uređaj predajte na popravak kvalificiranom stručnom osoblju.
- ▶ U slučaju smetnji u radu uređaja i prije čišćenja sušila za kosu obavezno izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Mrežni utikač izvucite iz utičnice povlačenjem za utikač, nikada ne povlačite sam kabel.
- ▶ Mrežni priključni kabel ne namatajte oko sušila za kosu i zaštitite ga od oštećenja.
- ▶ Ako dođe do oštećenja mrežnog kabela, isti mora zamijeniti proizvođač, servis za kupce ili slična kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle opasnosti.
- ▶ Ne lomite i ne gnječite mrežni priključni kabel i postavite ga tako, da nitko ne može na njega stati ili se preko njega spotaknuti.
- ▶ Ne smijete koristiti produžni kabel.
- ▶ Nikada ne dotičite sušilo za kosu, priključni vod i utikač mokrim rukama.
- ▶ Sušilo za kosu odmah nakon uporabe odvojite od strujne mreže. Uređaj nije pod naponom samo ako je mrežni utikač izvučen iz utičnice.
- ▶ Kućište sušila za kosu ne smijete otvarati niti popravljati. U tom slučaju sigurnost više nije zajamčena i jamstvo prestaje važiti. Pokvareno sušilo za kosu mora popraviti isključivo kvalificirano stručno osoblje.

⚠ OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Uređaj nikada ne upotrebljavajte u blizini vode, pogotovo ne u blizini umivaonika, kade ili sličnih spremnika za vodu. Blizina vode uvijek predstavlja opasnost, čak i kada je uređaj isključen. Zbog toga nakon svake uporabe izvucite utikač. Kao dodatnu zaštitu preporučujemo instalaciju zaštitnog uređaja struje kvara s aktivacijskom strujom ne većom od 30 mA u strujnom krugu kupaonice. Za savjet se obratite svom elektroinstalateru.

- ▶ Ako se sušilo za kosu koristi u kupaonici, nakon uporabe treba izvući utikač iz utičnice, budući da blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.

⚠ Oprez! ⚠ Upozorenje:

Mogućnost strujnog udara ! Ne otvarati kućište proizvoda !

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od navršениh 8 godina nadalje i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili su primile upute za sigurno rukovanje uređajem, te ako razumiju opasnosti koje proizlaze uporabom uređaja.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca ukoliko nisu pod nadzorom.
- ▶ Sušilo za kosu nikada ne odlažite u uključenom stanju i uključен uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- ▶ Sušilo za kosu nikada ne ostavljajte u blizini izvora topline i mrežni priključni kabel zaštitite od oštećenja.
- ▶ Ako sušilo za kosu padne ili je oštećeno, više se ne smije uključivati. Uređaj mora provjeriti kvalificirano stručno osoblje i eventualno ga popraviti.

UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!


- ▶ U sisnu rešetku za zrak ne prekrivajte za vrijeme rada uređaja. Rešetku redovito čistite.
- ▶ Sušilo za kosu se za vrijeme rada zagrijava. Kad je uređaj vruć, dodirujte ga isključivo hvatanjem za ručku.



Rukovanje

NAPOMENA



- ▶ Prije prve uporabe uređaj pustite da radi na najvišem stupnju zagrijavanja i sa snažnim mlazom zraka oko 2 minute (vidi poglavlje „Stupnjevi grijanja i ventilatora“). Na taj način će tvorničke naslage na grijaćim elementima u unutrašnjosti uređaja biti uklonjene.

Stupnjevi grijanja i ventilatora




- 1) Utaknite mrežni utikač u utičnicu.
- 2) Uključite sušilo za kosu pomoću prekidača stupnjeva ventilatora .

Sušilo za kosu opremljeno je s dva funkcijska prekidača. Pomoću njih možete neovisno jedno o drugom birati jačinu protoka zraka (prekidač stupnjeva ventilatora ) i stupanj grijanja (prekidač stupnjeva grijanja ):

Stupanj ventilatora

- 0 Sušilo za kosu je isključeno
-  slabiji protok zraka
-  jaki protok zraka

Stupanj grijanja

-  niski stupanj grijanja
-  srednji stupanj grijanja
-  visoki stupanj grijanja

- 3) Nakon uporabe, uređaj isključite stavljanjem prekidača stupnjeva ventilatora  u položaj „0“. Nakon toga izvucite utikač iz utičnice.

Hladni stupanj ("Cool Shot")

Pomoću tipke za hladni zrak **❄** moguće je pri bilo kojoj kombinaciji stupnjeva ventilatora i grijanja (osim u stupnju ventilatora „0“) uključiti hladni zrak. Tipku za hladni zrak **❄** držite pritisnutu sve dok želite generirati mlaz hladnog zraka. Kada hladni zrak više nije potreban, pustite tipku za hladni zrak **❄**.

Funkcija ionizacije

Ovo sušilo za kosu ima ugrađenu funkciju ionizatora:

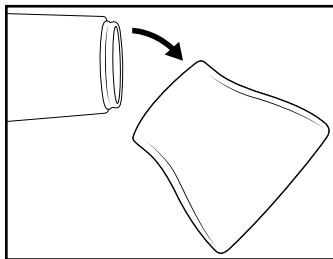
Sušenje kose pomoću sušila za kosu dovodi do statičkog naboja kose koja počinje „letjeti“.

Funkcija ionizacije osigurava, da statički naboj kose bude neutraliziran i otklonjen. Kosa postaje meka, gipka, sjajna i lakše se oblikuje.

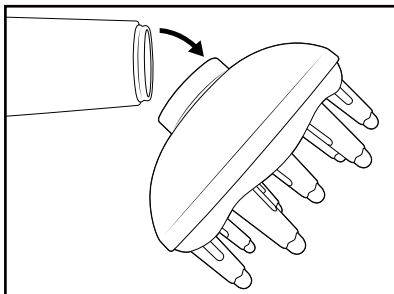
Imajte međutim na umu da funkcija ioniziranja optimalno funkcionira samo bez nastavaka (prstenasti difuzor **7** / koncentrator **1**), jer nastavci ometaju nanošenje iona na kosu. Ako funkciju ioniziranja želite koristiti na optimalan način, sušilo za kosu koristite bez nastavaka.


Sušenje i oblikovanje kose

- Za brzo sušenje kose preporučujemo da prvo nakratko uključite stupanj visoki stupanj ventilatora i grijanja. Nakon početnog sušenja kose, podesite niži stupanj ventilatora i grijanja kako biste oblikovali frizuru.
- Pomoću priloženog koncentratora **1** zračni mlaz možete ciljano koristiti za oblikovanje kose. U tu svrhu također najprije skinite prstenasti difuzor **7** pokretom preklapanja povlačenjem prema dolje. Postavite koncentrator **1** naprijed uz lagani pritisak na sušilo za kosu, tako da ulegne i ravnomjerno nasjeda na sušilo za kosu. Kada Vam koncentrator **1** više nije potreban, pričekajte da se uređaj ohladi i skinite ga pokretom preklapanja povlačenjem prema dolje:



- Ako kosu želite osušiti posebno pažljivo, ili kod takozvanih „trajnih sušenih na zraku“, koristite prstenasti difuzor 7. U tu svrhu također prvo koncentrator 1 pokretom preklapanja povlačenjem skinite prema dolje. Postavite prstenasti difuzor 7 naprijed uz lagani pritisak na sušilo za kosu, tako da ulegne i ravnomjerno nasjeda na sušilo za kosu. Kada Vam prstenasti difuzor 7 više nije potreban, pričekajte da se uređaj ohladi i skinite ga pokretom preklapanja povlačenjem prema dolje:



- Prije pročešljavanja kosu ostavite da se ohladi kako bi frizura zadržala oblik.
- Za hlađenje kose možete koristiti tipku za hladni zrak 6 .

Čišćenje

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- ▶ Prije čišćenja uređaja uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Uređaj prilikom čišćenja ni u kom slučaju ne smijete uranjati u vodu ili druge tekućine!
- ▶ Prije ponovnog korištenja nakon čišćenja, sušilo za kosu mora biti potpuno suho.

UPOZORENJE - OPASNOST OD OZLJEDA!

- ▶ Uređaj prije čišćenja ostavite da se dovoljno ohladi.

OPREZ - OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- ▶ Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili otapala. Ta sredstva mogu oštetiti površinu uređaja.

Čišćenje kućišta

- Za čišćenje kućišta i nastavaka koristite krpu lagano navlaženu blagom sapunicom.

Čišćenje usisne rešetke za zrak

UPOZORENJE - OPASNOST OD POŽARA!

- ▶ U redovnim vremenskim razmacima očistite usisnu rešetku za zrak ② pomoću mekane četke.
- 1) Usisnu rešetku za zrak ② lagano okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu, tako da je možete skinuti sa sušila za kosu.
- 2) Očistite otvore usisne rešetke za zrak ② mekanom četkom.
- 3) Natakните usisnu rešetku za zrak ② ponovno na sušilo za kosu, tako da jezičci na usisnoj rešetki za zrak ② zahvaćaju u otvore na kućištu sušila za kosu. Usisnu rešetku za zrak ② lagano okrenite u smjeru kazaljke na satu, tako da čvrsto ulegne u kućište.

Čuvanje

OPREZ - OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- ▶ Sušilo za kosu spakirajte i transportirajte tek nakon što se ohladi. U protivnom biste mogli oštetiti druge predmete.
- Sušilo za kosu očistite na način opisan u poglavlju „Čišćenje“.
- U svrhu čuvanja uređaj možete objesiti za omču za vješanje ③.
- Sušilo za kosu čuvajte na suhom mjestu bez prašine.

Otklanjanje smetnji u radu

Ukoliko Vaše sušilo za kosu ne radi na očekivani način, izvucite mrežni utikač iz utičnice i pustite da se uređaj ohladi nekoliko minuta. Uređaj je opremljen zaštitom protiv pregrijavanja!

Ako uređaj i nakon toga ne radi, obratite se jednoj od servisnih ispostava navedenih u poglavlju „Servis“.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Ovaj simbol prekržišene kante za otpad na kotačicama ukazuje na to da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU. Tom se direktivom zabranjuje bacati uređaj na kraju njegova roka uporabe u obično kućno smeće. Uređaj se mora predati na mjestu za sakupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada.

To je zbrinjavanje za vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, sami ste odgovorni za njihovo brisanje prije nego uređaj vratite.



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zbrinjavanje ambalaže



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1-7: Plastika, 20-22: Papir i karton, 80-98: Kompozitni materijali.

Jamstvo tvrtke Kompennass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljn ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljn ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljn samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren. Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla. Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 430467_2301 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 430467_2301.

Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 430467_2301

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Съдържание

Въведение	14
Употреба по предназначение	14
Окомплектовка на доставката	14
Описание на уреда	15
Технически характеристики	15
Съвети за безопасност	16
Работа с уреда	18
Степени на температурата и вентилатора	18
Степен на охлаждане („Cool Shot“)	19
Йонизираща функция	19
Сушене на косата и оформяне на прическа	19
Почистване	20
Почистване на корпуса	21
Почистване на решетката за засмукване на въздуха	21
Съхранение	21
Отстраняване на неправилно функциониране	21
Предаване за отпадъци	22
Предаване на уреда за отпадъци	22
Предаване на опаковката за отпадъци	22
Гаранция	23
Сервизно обслужване	25
Вносител	25



Прочетете внимателно ръководството за потребителя и особено указанията за безопасност.

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.

Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Сешоарът служи за сушене и фризиране на човешки коси и в никакъв случай на перуки или екстеншъни от синтетичен материал. Сешоарът трябва да се използва единствено за лични цели в домашни условия. Вземете под внимание цялата информация в това ръководство за потребителя, особено указанията за безопасност. Този уред не е предвиден за професионални или промишлени цели.

Друга или излизаща извън тези рамки употреба се счита за нецелесъобразна. Изключват се претенции от всякакъв вид за щети вследствие на нецелесъобразна употреба. Рискът се поема единствено от потребителя.

Окомплектовка на доставката

Стандартната окомплектовка на доставката включва следните компоненти:

- сешоар
 - концентратор
 - дифузер „с пръсти“
 - ръководство за потребителя
- 1) Извадете всички части на уреда и ръководството за потребителя от кутията.
 - 2) Отстранете всички опаковъчни материали.
 - 3) Почистете всички части на уреда съгласно описанието в раздел „Почистване“.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Проверете доставката за комплектност и видими повреди.
- ▶ При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или щети, получени при транспорта, се обърнете към горещата линия на сервиза (вж. глава „Сервизно обслужване“).

Описание на уреда


Фигура А:

- ❶ Концентратор
- ❷ Решетка за засмукване на въздуха
- ❸ Халка за окачване
- ❹ Превключвател за степените на вентилатора (2 степени)
- ❺ Превключвател за степените на температурата (3 степени)
- ❻ Бутон за студен въздух ❄️

Фигура Б:

- ❼ Дифузер „с пръсти“

Технически характеристики

Напрежение на мрежата	220 – 240 V ~ (променлив ток), 50-60 Hz
Номинална мощност	1700 – 2000 W
Клас на защита	II  (двойна изолация)

Съвети за безопасност

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

- ▶ Включвайте сешоара само в надлежно инсталиран електрически контакт с посоченото върху фабричната табелка мрежово напрежение.
- ▶ В никакъв случай не трябва да потапяте сешоара в течност и да допускате проникване на течности в корпуса на сешоара. Не излагайте уреда на влага и не го използвайте на открито. В случай че в корпуса на уреда попадне течност, незабавно издърпайте щепсела на уреда от контакта и дайте уреда за ремонт от квалифициран специалист.
- ▶ При неправилно функциониране и преди да почистите сешоара, изключвайте щепсела от контакта.
- ▶ Изключвайте от щепсела, не дърпайте самия кабел.
- ▶ Не увивайте мрежовия кабел около сешоара и го пазете от повреди.
- ▶ Ако кабелът за свързване към мрежата на този уред се повреди, той трябва да се смени от производителя, неговия сервиз или лице с подходяща квалификация, за да се предотвратят евентуални опасности.
- ▶ Не прегъвайте и не притискайте кабела. Полагайте го така, че никой да не може да го настъпва или да се спъва в него.
- ▶ Не използвайте удължители.
- ▶ Никога не докосвайте сешоара, мрежовия кабел и контакта с мокри ръце.
- ▶ След употреба незабавно изключвайте сешоара от електрическата мрежа. Само след като изключите щепсела от контакта, в уреда не протича ток.
- ▶ Не отваряйте и не ремонтирайте корпуса на сешоара. В противен случай безопасността не е гарантирана и гаранцията отпада. В случай на дефект сешоарът трябва да се ремонтира само от квалифициран персонал.

⚠ ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

Никога не използвайте уреда в близост до вода, особено в близост до умивалници, вани или подобни съдове. Близостта до вода представлява опасност дори когато уредът е изключен. Затова след всяка употреба изключвайте щепсела от контакта. За допълнителна защита се препоръчва в електрическата верига на банята да се инсталира устройство за дефектнотокова защита с номинален ток на изключване, не по-силен от 30 mA. Консултирайте се с електротехник.

- ▶ Ако сешоарът се използва в баня, след употреба изключвайте щепсела от контакта, тъй като близостта на вода представлява опасност дори когато сешоарът е изключен.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или без опит и/или знания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали опасностите, произтичащи от работата с него.
- ▶ Не допускайте деца да играят с уреда.
- ▶ Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- ▶ Никога не оставяйте сешоара върху повърхност във включено състояние и не оставяйте включения уред без надзор.
- ▶ Никога не поставяйте сешоара в близост до източници на топлина и пазете мрежовия кабел от повреди.
- ▶ Не използвайте сешоара, в случай че е паднал или е повреден. Дайте уреда за проверка и евентуален ремонт от квалифициран специалист.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Никога не покривайте решетката за засмукване на въздуха по време на работа. Почиствайте я редовно.
- ▶ Сешоарът се нагрява по време на работа. В горещо състояние докосвайте единствено дръжката.

Работа с уреда

УКАЗАНИЕ



- ▶ Преди първото пускане в експлоатация оставете уреда да работи на максимална степен на температурата и със силен въздушен поток в продължение на около 2 минути (вж. глава „Степени на температурата и вентилатора“). Така се отстраняват обусловени от производството остатъци по нагревателите във вътрешността на уреда.

Степени на температурата и вентилатора




- 1) Включете щепсела в контакта.
- 2) Включете сешоара с превключвателя за степените на вентилатора **4**.

Сешоарът е оборудван с два превключвателя за функции. С тях можете да избирате поотделно силата на въздушния поток (превключвател за степените на вентилатора **4**) и степента на температурата (превключвател за степените на температурата **5**):

Степен на вентилатора

- 0 сешоар изключен
-  слаб въздушен поток
-  силен въздушен поток

Степен на температурата

-  ниска степен на температурата
-  средна степен на температурата
-  висока степен на температурата

- 3) След употреба изключете уреда, като поставите превключвателя за степените на вентилатора **4** на „0“. След това издърпайте щепсела от контакта.

Степен на охлаждане („Cool Shot“)

С бутона за студен въздух **❄** можете да създадете студен въздушен поток при всяка комбинация степен на вентилатора и степен на температурата (с изключение на степента на вентилатора „0“). Натиснете и задръжте натиснат бутона за студен въздух **❄** дотогава, докато желаете да създавате студен въздушен поток. Когато повече не е необходим студен въздушен поток, отпуснете бутона за студен въздух **❄**.

Йонизираща функция

Този сешоар разполага с йонизираща функция:

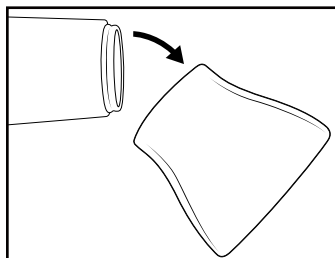
При сушене с помощта на сешоар косата се зарежда със статично електричество и „стърчи“.

Благодарение на йонизиращата функция статичното зареждане на косата се неутрализира и отстранява. Косата става мека, гладка, блестяща и лесна за фризиране.

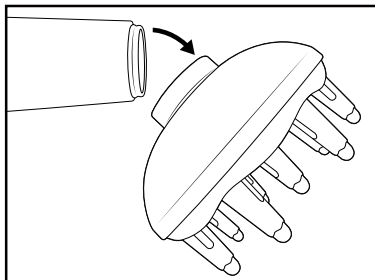
Обърнете внимание, че йонизиращата функция действа оптимално само без приставки (дифузер „с пръсти“ **7**/концентратор **1**), тъй като приставките пречат на разпръскването на йоните по косата. Затова, ако искате да използвате оптимално йонизиращата функция, употребявайте сешоара без приставки.


Сушене на косата и оформяне на прическа

- За бързо изсушаване на косата препоръчваме първо да включите за кратко на висока степен на вентилатора и температурата. След подсушаването на косата превключете към по-ниска степен на вентилатора и температурата, за да оформите прическата.
- Посредством приложения концентратор **1** можете целенасочено да използвате въздушния поток за оформяне на прически. При необходимост първо свалете дифузера „с пръсти“ **7** с огъващо движение надолу. Поставете концентратора **1** с лек натиск отпред на сешоара така, че да се фиксира и да стои симетрично на сешоара. Когато концентраторът **1** вече не ви е необходим, изчакайте, докато уредът се охлади и го издърпайте надолу с огъващо движение:



- В случай че желаете да изсушите изключително щадящо косата си или да оформите така наречените „изсушени на въздух трайни вълни на косата“, използвайте дифузера „с пръсти“ **7**. При необходимост първо свалете концентратора **1** с огъващо движение надолу. Поставете дифузера „с пръсти“ **7** с лек натиск отпред на сешоара така, че да се фиксира и да стои симетрично на сешоара. Когато дифузерт „с пръсти“ **7** вече не ви е необходим, изчакайте, докато уредът се охлади и го издърпайте надолу с огъващо движение:



- Преди да разрешите косата, я оставете кратко да се охлади, за да се запази формата на прическата.
- За охлаждане на косата можете да използвате бутона за студен въздух **6** .

Почистване

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

- ▶ Преди да почистите уреда, винаги изключвайте щепсела от контакта.
- ▶ За почистване в никакъв случай не потапяйте уреда във вода или други течности!
- ▶ Преди да използвате сешоара отново след почистване, той трябва да е напълно сух.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Преди почистване оставете уреда да се охлади достатъчно.

ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Не използвайте агресивни почистващи препарати и разтворители. Те могат да повредят повърхността.

Почистване на корпуса

- Използвайте леко навлажнена с мек сапунен разтвор кърпа, за да почистите корпуса и приставките.

Почистване на решетката за засмукване на въздуха

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР!

- ▶ Почиствайте редовно решетката за засмукване на въздуха **2** с мека четка.
- 1) Завъртете леко решетката за засмукване на въздуха **2** обратно на часовниковата стрелка така, че да може да се свали от сешоара.
 - 2) Почистете отворите на решетката за засмукване на въздуха **2** с мека четка.
 - 3) Поставете отново решетката за засмукване на въздуха **2** на сешоара така, че фиксаторите на решетката за засмукване на въздуха **2** да влязат в прорезите на корпуса на сешоара. Завъртете леко решетката за засмукване на въздуха **2** по часовниковата стрелка така, че да се фиксира и стои стабилно на корпуса.

Съхранение

ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Опаковайте и транспортирайте сешоара едва след като се е охладил. В противен случай е възможно да повредите други предмети.
- Почиствайте сешоара съгласно описанието в глава „Почистване“.
- За съхранение можете да окачвате сешоара посредством халката за окачване **3**.
- Съхранявайте сешоара на сухо и незапрашено място.

Отстраняване на неправилно функциониране

В случай че сешоартът не функционира според очакванията, изключете щепсела от контакта и оставете уреда да се охлади в продължение на няколко минути. Уредът е оборудван със защита срещу прегряване!

Ако уредът продължава да не функционира, се обърнете се към посочения в „Сервизно обслужване“ сервизен център.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци



Показаният встрани символ на зачеркнат контейнер за отпадъци на колела показва, че този уред подлежи на Директивата 2012/19/EU. Съгласно тази Директива, след изтичане на срока на ползване, уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци.

**Това предаване за отпадъци е безплатно за вас.
Пазете околната среда и предавайте отпадъците според правилата.**

В случай че вашият излязъл от употреба уред съдържа лични данни, вие носите отговорност за изтриването им, преди да го върнете.



Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от Вашата общинска или градска управа.

Предаване на опаковката за отпадъци



Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте разделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси, 20–22: хартия и картон, 80–98: композитни материали.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката.

Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не порождават нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка.

За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 430467_2301) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонт извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

BG България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: kompennass@lidl.bg

IAN 430467_2301

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.
Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

КОМПЕРНАС ХАНДЕЛС ГМБХ

БУРГЩРАСЕ 21

44867 БОХУМ

ГЕРМАНИЯ

www.kompennass.com

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	28
Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς	28
Σύνολο παράδοσης	28
Περιγραφή συσκευής	29
Τεχνικές πληροφορίες	29
Υποδείξεις ασφαλείας	30
Χειρισμός	32
Βαθμίδες κρύου και ζεστού αέρα	32
Βαθμίδα ψύξης („Cool Shot“)	33
Λειτουργία ιονισμού	33
Στέγνωμα και στιλιζάρισμα μαλλιών	33
Καθαρισμός	34
Καθαρισμός επικάλυψης	35
Καθαρισμός πλέγματος αναρρόφησης αέρα	35
Φύλαξη	35
Διόρθωση ελαττωματικών λειτουργιών	36
Απόρριψη	36
Απόρριψη συσκευής	36
Απόρριψη συσκευασίας	36
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	37
Σέρβις	38
Εισαγωγέας	38



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και κυρίως τις υποδείξεις ασφαλείας.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Αποφασίσατε έτσι την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χειρισμού είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τα αναφερόμενα πεδία χρήσης. Σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους, παραδίδεται και όλα τα έγγραφα.

Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς

Ο στεγνωτήρας εξυπηρετεί στο στέγνωμα και χτένισμα ανθρώπινων τριχών, σε καμία περίπτωση δεν ενδείκνυται για περούκες και προσθετικές μαλλιών από συνθετική ύλη. Επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε το στεγνωτήρα για μαλλιά αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Προσέξτε όλες τις πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο χειρισμού, κυρίως τις υποδείξεις ασφαλείας. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για βιοτεχνικούς και επαγγελματικούς σκοπούς.

Μία άλλη ή διαφορετική χρήση από τα ανωτέρω αναφερόμενα ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς. Απαιτήσεις οποιουδήποτε είδους έναντι φθορών από μη σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση, απορρίπτονται. Την ευθύνη για τους κινδύνους φέρει αποκλειστικά ο χρήστης.

Σύνολο παράδοσης

Η συσκευή παραδίδεται κανονικά με τα εξής στοιχεία:

- Πιστολάκι μαλλιών
- Συγκεντρωτής
- Διαχυτής
- Οδηγίες χειρισμού

- 1) Απομακρύνετε όλα τα τμήματα της συσκευής και τις οδηγίες χειρισμού από το χαρτοκιβώτιο.
- 2) Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- 3) Καθαρίστε όλα τα τμήματα της συσκευής όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο „Καθαρισμός“.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγχετε την παράδοση ως προς την πληρότητα και εμφανείς φθορές.
- ▶ Σε ένα ελλιπές σύνολο αποστολής ή σε περίπτωση ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή μέσω της μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (δείτε το κεφάλαιο "Σέρβις").

Περιγραφή συσκευής


Απεικόνιση A:

- 1 Συγκεντρωτής
- 2 Σχάρα αναρρόφησης αέρα
- 3 Ωτίδα ανάρτησης
- 4 Διακόπτης βαθμίδων ανεμιστήρα (2 βαθμίδες)
- 5 Διακόπτης βαθμίδων θερμού αέρα (3 βαθμίδες)
- 6 Πλήκτρο βαθμίδων ψυχρού αέρα ❄️

Απεικόνιση B:

- 7 Διαχυτής

Τεχνικές πληροφορίες

Τάση δικτύου	220 - 240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα), 50 - 60 Hz
Ονομαστική απόδοση	1700 - 2000 W
Κατηγορία προστασίας	II  (διπλή θωράκιση)

Υποδείξεις ασφαλείας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Συνδέστε το στεγνωτήρα μαλλιών σε μία σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα και με την τάση δικτύου που αναγράφεται στο πινακίδιο τύπου.
- ▶ Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να βυθίζετε το στεγνωτήρα σε υγρά και δεν επιτρέπεται να φτάσουν υγρά μέσα στην επικάλυψη του στεγνωτήρα. Δεν επιτρέπεται να εκθέτετε τη συσκευή σε υγρασία και να τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικό χώρο. Στην περίπτωση που φτάσει στο περίβλημα συσκευής υγρό, τραβήξτε αμέσως το φινις της συσκευής από την πρίζα και παραδώστε τη για επιδιόρθωση από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Σε βλάβες λειτουργίας και πριν καθαρίσετε το στεγνωτήρα τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα.
- ▶ Τραβάτε το βύσμα από την πρίζα, μην τραβάτε από το καλώδιο.
- ▶ Μην τυλίγετε το καλώδιο σύνδεσης γύρω από το στεγνωτήρα και προστατεύετε το από φθορές.
- ▶ Όταν το καλώδιο σύνδεσης αυτής της συσκευής έχει βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή ένα αντιστοίχως εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- ▶ Μην λυγίζετε ή συμπιέζετε το καλώδιο σύνδεσης και τοποθετείτε το έτσι ώστε κανένας να μην μπορεί να το πατήσει ή να σκοντάψει εκεί.
- ▶ Δεν επιτρέπεται η χρήση καλωδίου επέκτασης.
- ▶ Μην πιάνετε ποτέ το στεγνωτήρα, το καλώδιο σύνδεσης και το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Αμέσως μετά τη χρήση αποσυνδέστε το στεγνωτήρα από το δίκτυο ρεύματος. Μόνο όταν τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα θα είναι η συσκευή εντελώς χωρίς ρεύμα.
- ▶ Δεν επιτρέπεται να ανοίγετε ή επισκευάζετε το περίβλημα συσκευής του στεγνωτήρα. Σε αυτή την περίπτωση δεν υπάρχει ασφάλεια και η εγγύηση ακυρώνεται. Ο ελαττωματικός στεγνωτήρας πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, κυρίως όχι κοντά σε λεκάνες πλύσης, μπανιέρες ή παρόμοια σημεία. Υπάρχει κίνδυνος από την ύπαρξη νερού ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Γι' αυτό βγάζετε μετά τη χρήση το φιλ από την πρίζα. Ως συμπληρωματική προστασία προτείνεται η εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας εσφαλμένου ρεύματος με ένα ρεύμα απεμπλοκής αξιολόγησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA στο κύκλωμα ρεύματος του μπάνιου. Ρωτήστε τον ηλεκτρολόγο για σχετική συμβουλή.

- ▶ Εάν χρησιμοποιείτε το πιστολάκι μαλλιών στο μπάνιο, μετά τη χρήση πρέπει να αποσυνδέετε το βύσμα, καθώς η ύπαρξη νερού αποτελεί κίνδυνο, ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και/ή γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους προκύπτοντες κινδύνους.
- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν επιτηρούνται.
- ▶ Ποτέ μην αποθέτετε το στεγνωτήρα σε ενεργοποιημένη κατάσταση και ποτέ μην αφήνετε την ενεργοποιημένη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- ▶ Ποτέ μην τοποθετείτε το στεγνωτήρα μαλλιών κοντά σε πηγές υψηλής θερμοκρασίας και προστατεύετε το καλώδιο από βλάβες.
- ▶ Στην περίπτωση που ο στεγνωτήρας έχει πέσει κάτω ή έχει βλάβη, δεν επιτρέπεται να τον θέτετε άλλο σε λειτουργία. Παραδίδετε τη συσκευή προς έλεγχο και εάν απαιτείται επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Μην καλύπτετε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Να καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά.
- ▶ Ο στεγνωτήρας ζεσταίνεται κατά τη λειτουργία. Να πιάνετε τη συσκευή όταν καίει, μόνο από τη λαβή.

Χειρισμός

ΥΠΟΔΕΙΞΗ



- ▶ Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία, η συσκευή θα πρέπει να λειτουργήσει στην υψηλότερη βαθμίδα θέρμανσης και με δυνατό ρεύμα αέρα περ. για 2 λεπτά (βλ. Κεφάλαιο «Βαθμίδες κρύου και ζεστού αέρα»). Έτσι απομακρύνονται υπολείμματα από τη διαδικασία κατασκευής στα θερμαντικά στοιχεία στο εσωτερικό της συσκευής.

Βαθμίδες κρύου και ζεστού αέρα




- 1) Βάλτε το βύσμα στην πρίζα δικτύου.
- 2) Ενεργοποιήστε το στεγνωτήρα με το διακόπτη βαθμίδων ανεμιστήρα **4**.

Ο στεγνωτήρας είναι εξοπλισμένος με δύο διακόπτες λειτουργίας. Με αυτούς μπορείτε να επιλέξετε ξεχωριστά την ισχύ του ρεύματος αέρα (διακόπτης βαθμίδων ανεμιστήρα **4**) και τη βαθμίδα θερμού αέρα (διακόπτης βαθμίδων θερμού αέρα **5**):

Βαθμίδα ανεμιστήρα

- 0 Ο στεγνωτήρας είναι κλειστός
-  χαμηλό ρεύμα αέρα
-  δυνατό ρεύμα αέρα

Βαθμίδα ζεστού αέρα

-  χαμηλή βαθμίδα ζεστού αέρα
-  μεσαία βαθμίδα θέρμανσης
-  υψηλή βαθμίδα ζεστού αέρα

- 3) Μετά τη χρήση απενεργοποιήστε τη συσκευή θέτοντας το διακόπτη βαθμίδων αέρα **4** στο "0". Στη συνέχεια τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα.

Βαθμίδα ψύξης („Cool Shot“)

Με το πλήκτρο κρύου αέρα **6** ❄️ μπορείτε σε κάθε συνδυασμό βαθμίδων ανεμιστήρα και θερμότητας (εκτός της βαθμίδας ανεμιστήρα «0») να δημιουργήσετε ένα κρύο ρεύμα αέρα. Πατήστε και κρατήστε το πλήκτρο κρύου αέρα **6** ❄️, για όσο θέλετε να δημιουργήσετε ένα κρύο ρεύμα αέρα. Όταν δεν χρειάζεται πλέον το ρεύμα αέρα, αφήστε το πλήκτρο κρύου αέρα **6** ❄️.

Λειτουργία ιονισμού

Αυτό το πιστολάκι είναι εξοπλισμένο με μία λειτουργία ιονισμού:

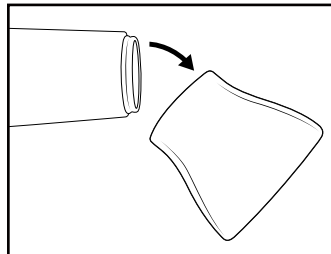
Μέσω του στεγνώματος των μαλλιών με ένα κανονικό πιστολάκι, τα μαλλιά φορτίζονται στατικά και αρχίζουν να «πετάνε».

Η λειτουργία ιονισμού φροντίζει ώστε να ουδετεροποιείται η στατική φόρτιση των μαλλιών και να μην υφίσταται. Τα μαλλιά γίνονται απαλά, μαλακά, γυαλιστερά και χτενίζονται πιο εύκολα.

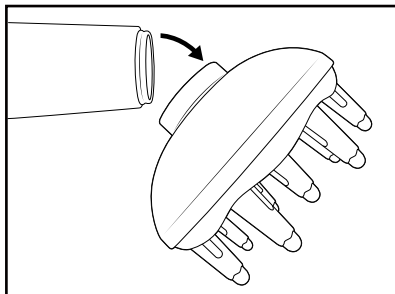
Προσέξτε ωστόσο ότι η λειτουργία ιονισμού λειτουργεί καλύτερα χωρίς εξαρτήματα (Φυσούνα **7** / Συγκεντρωτής **1**), διότι η εφαρμογή των ιόντων στα μαλλιά επηρεάζεται αρνητικά από τα εξαρτήματα. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο τρόπο τη λειτουργία ιονισμού, χρησιμοποιήστε το πιστολάκι χωρίς εξαρτήματα.

Στέγνωμα και στιλιζάρισμα μαλλιών

- Για το γρήγορο στέγνωμα των μαλλιών προτείνουμε να θέσετε το διακόπτη πρώτα για λίγο χρόνο σε μια υψηλή βαθμίδα ανεμιστήρα και θερμού αέρα. Μετά το στέγνωμα των μαλλιών για να διαμορφώσετε την κόμμωση, θέστε το διακόπτη σε μία χαμηλότερη βαθμίδα ανεμιστήρα και θερμού αέρα.
- Με τον εσώκλειστο συγκεντρωτή **1** μπορείτε να χρησιμοποιείτε στοχευμένα το ρεύμα αέρα για το στιλιζάρισμα. Εάν χρειάζεται αφαιρέστε πρώτα τον διαχυτή **7** με μια κίνηση αναδίπλωσης προς τα κάτω. Τοποθετήστε τον συγκεντρωτή **1** με ελαφριά πίεση μπροστά στο σεσουάρ, έτσι ώστε να κουμπώσει και να εδράζεται ομοιόμορφα σε αυτό. Εάν δεν χρειάζεστε πλέον τον συγκεντρωτή **1** περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή και απομακρυνέτε τον με μια κίνηση αναδίπλωσης προς τα κάτω:



- Εάν θέλετε να στεγνώσετε τα μαλλιά σας με ιδιαίτερη φροντίδα ή εάν κάνετε την λεγόμενη «περμανάντ με στέγνωμα αέρα», χρησιμοποιήστε τον διαχυτή **7**. Για αυτό αφαιρέστε πρώτα εάν απαιτείται τον συγκεντρωτή **1** με μια κίνηση αναδίπλωσης προς τα κάτω. Τοποθετήστε τον διαχυτή **7** με ελαφριά πίεση μπροστά στο σεσουάρ, έτσι ώστε να κουμπώσει και να εδράζεται ομοιόμορφα στον στεγνωτήρα. Εάν δεν χρειάζεστε πλέον τον διαχυτή **7** περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή και απομακρύνετε τον με μια κίνηση αναδίπλωσης προς τα κάτω:



- Προτού χτενίσετε τα μαλλιά σας, αφήστε τα να κρυώσουν λίγο ώστε να παραμείνει το χτένισμα σε φόρμα.
- Για να κρυώσετε τα μαλλιά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο κρύου αέρα **6** ❄️.

Καθαρισμός

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Πριν από τον καθαρισμό της συσκευής τραβάτε πάντα το βύσμα από την πρίζα.
- ▶ Κατά τον καθαρισμό δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά!
- ▶ Πριν χρησιμοποιήσετε πάλι το στεγνωτήρα μετά τον καθαρισμό, πρέπει να είναι πλήρως στεγνός.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει επαρκώς πριν τον καθαρισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε δραστικά απορρυπαντικά ή διαλύτες. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στις επιφάνειες.

Καθαρισμός επικάλυψης

- Χρησιμοποιήστε ένα πανί με λίγο σαπούνι για να καθαρίσετε το περικάλυμμα και τα εξαρτήματα.

Καθαρισμός πλέγματος αναρρόφησης αέρα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!

- ▶ Ανά τακτά χρονικά διαστήματα καθαρίζετε τη σχάρα αναρρόφησης αέρα ❷ με μια μαλακιά βούρτσα.
- 1) Περιστρέψτε λίγο την σχάρα αναρρόφησης αέρα ❷ προς τα αριστερά, έτσι ώστε να μπορεί να απομακρυνθεί από το σεσουάρ.
 - 2) Καθαρίστε τα ανοίγματα της σχάρας αναρρόφησης αέρα ❷ με μια μαλακή βούρτσα.
 - 3) Τοποθετήστε πάλι τη σχάρα αναρρόφησης αέρα ❷ στο σεσουάρ, έτσι ώστε οι ασφαλίσεις στη σχάρα αναρρόφησης αέρα ❷ να πιάνουν στις εσοχές του σεσουάρ. Περιστρέψτε τη σχάρα αναρρόφησης αέρα ❷ λίγο προς τα δεξιά, έτσι ώστε να κουμπώσει και να εδράζεται σταθερά στο περίβλημα.

Φύλαξη

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Συσκευάστε και μεταφέρετε το στεγνωτήρα μόνο όταν έχει κρυώσει. Αλλιώς θα καταστρέψετε άλλες συσκευές που βρίσκονται κοντά.
- Καθαρίστε το στεγνωτήρα όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Καθαρισμός".
 - Για τη φύλαξη μπορείτε να κρεμάσετε το στεγνωτήρα στην ωτίδα ανάρτησης ❸.
 - Φυλάτε το στεγνωτήρα σε έναν στεγνό χώρο χωρίς σκόνη.

Διόρθωση ελαττωματικών λειτουργιών

Εάν ο στεγνωτήρας δε λειτουργεί όπως αναμένεται, τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για μερικά λεπτά. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια προστασία υπερθέρμανσης!

Εάν η συσκευή συνεχίζει να μη λειτουργεί, απευθυνθείτε στην αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις στο απόσπασμα "Σέρβις".

Απόρριψη

Απόρριψη συσκευής



Το παρακείμενο σύμβολο ενός διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων υποδηλώνει ότι η συσκευή αυτή υπόκειται στην οδηγία 2012/19/EU. Σύμφωνα με αυτήν την οδηγία, δεν επιτρέπεται να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής της, αλλά σε ειδικά διαμορφωμένα σημεία συλλογής, κέντρα ανακύκλωσης ή επιχειρήσεις απόρριψης.

Η δυνατότητα απόρριψης παρέχεται δωρεάν. Φροντίστε το περιβάλλον και τηρείτε τις οδηγίες απόρριψης.

Εφόσον η παλαιά συσκευή σας περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, φέρετε εσείς οι ίδιοι την ευθύνη της διαγραφής τους προτού την επιστρέψετε.

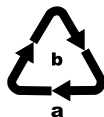


Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή του δήμου σας.

Απόρριψη συσκευασίας



Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς.



Απορρίπτετε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία: 1-7: Πλαστικά, 20-22: Χαρτί και χαρτόνι, 80-98: Συνθετικά υλικά.

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,
Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς.
Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του
πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της
κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη
αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλ-
μα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε
(κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς.
Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη
αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού
βρίσκεται η έλλειψη και πότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο
ή ένα νέο προϊόν. Η αντικατάσταση του προϊόντος συνεπάγεται, σύμφωνα με τον
ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ανανέωση του χρόνου εγγύησης. Για την Κύπρο ισχύει:
Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος δε συνεπάγεται ανανέωση του
χρόνου εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει
και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμε-
νες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποι-
ούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης,
τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγ-
χθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν
καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά
και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα
εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα. Η παρούσα
εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή
χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται
επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης
και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση
πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται. Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική
και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατά-
λληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από
το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN) 430467_2301 ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 430467_2301 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 00800 490826606
E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4241
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 430467_2301

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	40
Bestimmungsgemäße Verwendung	40
Lieferumfang	40
Gerätebeschreibung	41
Technische Daten	41
Sicherheitshinweise	42
Bedienen	44
Temperatur- und Gebläsestufen	44
Kühlstufe („Cool Shot“-Funktion)	45
Ionisierungs-Funktion	45
Haare trocknen und stylen	45
Reinigen	46
Gehäuse reinigen	47
Luftreinlassfilter reinigen	47
Aufbewahren	47
Fehlfunktionen beseitigen	47
Entsorgung	48
Gerät entsorgen	48
Verpackung entsorgen	48
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	49
Service	50
Importeur	50



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, aufmerksam durch.

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Haartrockner
- Stylingdüse
- Diffusor-Aufsatz
- Bedienungsanleitung

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- 3) Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Gerätebeschreibung

Abbildung A:



- ❶ Stylingdüse
- ❷ Lufteinlassfilter
- ❸ Aufhängeöse
- ❹ Gebläsestufen-Schalter (2 Stufen)
- ❺ Temperaturstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❻ Kaltluft-Taste 

Abbildung B:

- ❼ Diffusor-Aufsatz

Technische Daten

Netzspannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme	1700 - 2000 W
Schutzklasse	II  (Doppelisolierung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Bädewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

- ▶ Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Decken Sie den Lufteinlassfilter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie ihn in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

Bedienen

HINWEIS



- ▶ Lassen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Gerät auf höchster Temperaturstufe und mit starkem Luftstrom ca. 2 Minuten laufen (siehe Kapitel „Temperatur und Gebläsestufen“). So werden fertigungsbedingte Rückstände auf den Heizelementen im Inneren des Gerätes beseitigt.

Temperatur- und Gebläsestufen




- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 2) Schalten Sie den Haartrockner mit dem Gebläsestufen-Schalter **4** ein.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie die Stärke des Luftstroms (Gebläsestufen-Schalter **4**) und die Temperaturstufe (Temperaturstufen-Schalter **5**) separat wählen:

Gebläsestufe

- 0 Haartrockner ist aus
-  niedriger Luftstrom
-  starker Luftstrom

Temperaturstufe

-  niedrige Temperaturstufe
-  mittlere Temperaturstufe
-  hohe Temperaturstufe

- 3) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Gebläsestufen-Schalter **4** auf „0“ stellen. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

Kühlstufe („Cool Shot“-Funktion)

Mit der Kaltluft-Taste **6** ❄️ können Sie bei jeder Gebläsestufen- und Temperaturstufenkombination (ausgenommen Gebläsestufe „0“) einen kalten Luftstrom erzeugen. Drücken und halten Sie die Kaltluft-Taste **6** ❄️, solange Sie einen kalten Luftstrom erzeugen wollen. Wenn der kalte Luftstrom nicht mehr benötigt wird, lösen Sie die Kaltluft-Taste **6** ❄️.

Ionisierungsfunktion

Dieser Haartrockner ist mit einer Ionisierungsfunktion ausgestattet:

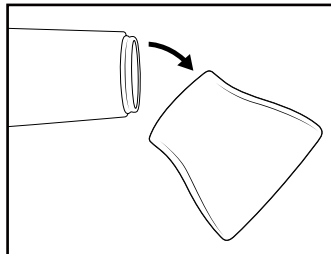
Durch das Trocknen der Haare mittels eines normalen Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

Die Ionisierungsfunktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

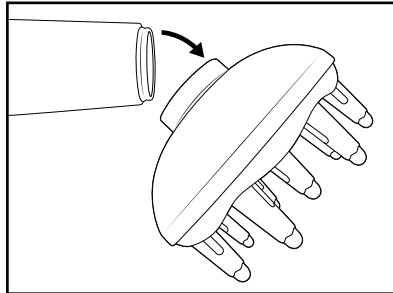
Beachten Sie jedoch, dass die Ionisierungsfunktion nur ohne Aufsätze (Diffusor-Aufsatz **7** / Stylingdüse **1**) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionisierungsfunktion optimal ausnutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner daher ohne Aufsätze.


Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Gebläse- und Temperaturstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Gebläse- sowie Temperaturstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit der beiliegenden Stylingdüse **1** können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen. Ziehen Sie zuerst gegebenenfalls den Diffusor-Aufsatz **7** mit einer Knickbewegung nach unten ab. Setzen Sie die Stylingdüse **1** vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass diese einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt. Wenn Sie die Stylingdüse **1** nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie sie mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten oder bei so genannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Diffusor-Aufsatz 7. Ziehen Sie hierzu erst gegebenenfalls die Stylingdüse 1 mit einer Knickbewegung nach unten ab. Setzen Sie den Diffusor-Aufsatz 7 vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt. Wenn Sie den Diffusor-Aufsatz 7 nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
- Zum Auskühlen der Haare können Sie die Kaltluft-Taste 6  benutzen.

Reinigen

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- ▶ Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.

Luftreinlassfilter reinigen

WARNUNG - BRANDGEFAHR!

- ▶ Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen den Luftreinlassfilter **2** mit einer weichen Bürste.

- 1) Drehen Sie den Luftreinlassfilter **2** ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass es sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
- 2) Reinigen Sie die Öffnungen des Luftreinlassfilters **2** mit einer weichen Bürste.
- 3) Stecken Sie den Luftreinlassfilter **2** wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Luftreinlassfilter **2** in die Aussparungen am Haartrockner greifen. Drehen Sie den Luftreinlassfilter **2** ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass es einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

Aufbewahren

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Zum Aufbewahren können Sie den Haartrockner an der Aufhängeöse **3** aufhängen.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „Service“ genannte Servicestelle.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

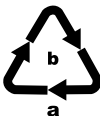


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 430467_2301 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 430467_2301 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 430467_2301

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Актуалност на информацията

Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:

05 / 2023 · Ident.-No.: SHC2000B1-032023-1

IAN 430467_2301